





Le sacre de Son Excellence Mgr A. Hacault: journée mémorable dans l'histoire de St-Boniface

Le 8 apptembre, par une bille inistene a donné un écit spécial pourriée automaise, exactement aux impressionantes ecément 17 ant après son entrée au niex, écial rehausé par le par-Grand Bérniaire, Magr Antieni telipation de lous aux chanta Hacault a été élevé à l'épiscopat illurgiques et par la concélébraen la basilique de 5t. Bérniáre, tion de lax évérgues et un prétire na la pasilique de 5t. Bérniáre, tion de lax évérgues et un prétire parents et amis, de 130 prétires, avait eté préparée en vue de de 12 prétiat, d'un abbé et de la fête, de sort que four, ment de la prétiat d'un abbé et de la fête, de sort que four, ment de la prétiat d'un abbé et de la fête, de sort que four, ment de la prétiat d'un abbé et de la fête, de sort que four, ment de la faire de la fête, de sort que four, ment

i ressiona circulentes, ont pu suivre le dérouiement liturgique
avec compréhension et piété. On
y trouvait même la notation
musicale pour les chants, la
foule alternant par de simples
e mélodies avec le choeur de séminaristes qui reprenant l'autrepartie en style polyphonique.

i microphone pour expliquer bei e vement le sens des mouvement de ministres, en français et anglias, tandis que dans le san la tuaire une trentaine d'ecclésia tiques assuraient aux group ments un déploiement efficace A proximité du trône de Mi 'archevéque au milieu du san

seph Stangl, Celeste Muller et Roland Couture, et le Commandant Edmond Préfontaine, tandis qu'un peloton de Chevalieri de Colomb du quatrième degré occupait l'allée centrale en costume de gala. Parmi les présences on re-

SS. Aime Decosse et Rémi D Roo, évéques de Gravelbourg e de Victoria, coconsécrateurs, s tenant toujours à droite et gauche de l'élu; NN. SS. G. F Flahiff et Léo Blais, qui don nerent les homélies; NN. SS. I F. Dworschak, de Fargo, e l'hon. Errick Willis et son épouse, l'hon. Gurney Evans, hon. juge Alfred Monnin, His Lordchip Mgr N. R. Anderson, sulfragant anglican, et plusieurs consuls, membres de la législature, dignitaires civiques et détenteurs de décorations pontificales, en plus de quelque 400 A l'autei, M. Edouard Gagnon, S.S., était prêtre assistant et é diacres d'honneur, M. Jean ché, P.S.S., et M. l'abbé Maure Deniset-Bernier. M. l'abbé Bonneville était maitre des rémonies. La fête a débuté ce un concert d'orgue de 9 h.

Gestes et paroles qui signifient la transformation d'un baptisé en successeur des Apôtres

L'Egliss déploie des cérémonies liturajques très solennelles et gestes et paroies syant pour objet de faire ressortir la véritable l'anadormation d'un homme par l'Esprit-Saint au moment de tel Patriolé « ésie privilégié de pouvoir capter sur film pluiserur de ces cérémonies qui cénaperent parlois même aux témoins i cause des nombreux ministres qui circulairet dans le vaste cheuc de la basilique de St-Boniface, mardi. Voicl un reportage photo graphique de ces rites, ôn voit de gauche à droite, en commen

 L'entrée dans le sanctuaire des principaux ministres. A gauche, NN. SS. A. Decosse et R. De Roo, entourant l'élu. En avant de ce tro, NN. SS. G. B. Flahiff et L. Blais, prédicateurs. En avant l'ou voit le prêtre assistant, M. Edouard Gagnon, P.S.S. Mgr l'archevèque suit plus loin en arrière. a se dispositions et quant à sa profession de foi. L'archeveque pris place au trône permanent et l'élu en face de lui à un tronenement temporaire. On procéde après l'épire jusqu'à l'autel pour la destription des fonctions, suiviè de la litande des saints. Le candidate se prosterne pendant cette prière commune, qui semble convoquer e clei à la fêtu.

I. Le consécrateur impose ses mains, disant "Recever l'Espri-Saint". Les coonsécrateurs initient ce geste. Enfin les autres évéques présents font de même, sans paroles. Sur la photo l'on voit Mer Blair qui accomplit ce perce, Mer Baudoux étant à gauche, Part l'abilit à d'oute. Suivent les prieres consécratoires, l'onction de congrégation chabit le "Verex Esprit Createur", "endant que la congrégation chabit le "Verex Esprit Createur",

5. Pendant les cérémonies de la consecration au sens strict, l'et porte sur ese épaules le livre des Evangiles, en souvenir du joug doux et suave du Sauveur et du devoir apostolique.

6. Photographie très rare que celle de l'onction des mains avec l'huile sainte. Depuis des temps antiques et surtout bibliques on consacre ainsi les -choses et personnes saintes. Les bandes de linge empéchent l'huile de s'écouler sur les vétements.

7. Après les onctions, le nouveau successeur des Apôtres recoit la crosse, qui marque son office de pasteur qu'il doit exercer avec douceur et sévérite, anisi que l'anneau qui marque la fidèlité inviolable qui l'unit avec l'Eglise, épouse de Dieu. L'on voit lei la remiss de l'anneau.

A près avoir enlevé le livre des Evanglies qui reposalt sus les épaules de l'élu, le consécrateur le lui présente avec mission d'annoncer la bonne nouvelle au peuple. Cette partie des cérémonies s'acheve par le baiser de paix, accolade qui se pratiquail communément parmi les premiers chrétiens. A droite en haut l'on util Mgr De Boo. à gauche au fond, M. 1abbé L. Bonneville 9 et 10. Après la lecture de l'Evangile et les explications mélitiques de NN. SS. Flahiff et Blais, on chante le "Credo" et procède à la partie eucharistique de la cérémonie. Il se fait iel procession et le nouvel évêque présente une offrande symboque, deux cierres, deux nains et des petits barils de vin.

11. Les rites du sacré se terminent, après la concelèbration de la messe, par l'intronisation du nouveau pasteur. Il recoit d'abord la mitre et les gants, et se voit installer au fauteuil, occupi usqu'à ce moment au court et la cérémoule par le consécrateur. C'est le signe de l'égalité entre les membres du collège épiscopal. On chante le "Fe Deum" et le nouvel éveque chante ses remer-

12. Pendant le chant du "Te Deum", le nouvel évêque fait i tour de l'église, donnant sa bénédiction. Par coutume il s'arrée d'abord prés de ses parents, qui deviennent premiers bénéficiaire de sa bénédiction. Sur la photo l'on voit Mgr Hacault qui bén ainsi un membre de sa famille.

























Tous manuels scolaires Fournitures d'école



LA LIBRAIRIE LUMEN

133, avenue Provencher, Saint-Boniface

Téléphone 233-3407



Livres français et anglais Dictionnaires Disques

La Liberté et le Patriote



Journal hebdomadaire publié le vendredi, au numéro 619 de l'avenue McDermot à Winnipeg

ond Durocher, O.M.I., directeur, Roméo Bédard, O.M.I., rédacteur en chef, Brunelle Léveillé, administrate

Toute correspondance relative aux chroniques, articles et nou-velles doit être adressée à La Rélation. La Liberté et le Patricle élé, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man. (Tel: 89 5-848) Toute correspondance relative aux aconnements a la publicité et à la greance doit être adrenée à l'Administration. Le Liberté et le Patricie. Els rereule McDernées d'unique à 100, 20 million de la Abonnements 1 an. \$350, 31 mois, \$50, 23 mois, \$150, 64 million, \$100, 65 mois, \$10,00; \$100,00;

orisé comme envoi postal de le classe, Ministère des Postes. Ottawa, et pour affranchissement payé en numéraire.

Projet sur le rôle de l'Eglise en matière internationale

LA HAYE (CCC) — Un laier dans le chapitre IV du schéma catholique bien cemnu, le professeur à l'Institut ca se monde que la Iricitation ser le monde que la Iricitation ser la Iricitation ser

Au poste CBWFT

15.00-Description of the control of

10.3—Cina-club)

Aparaglis

Apara

Message spécial aux parents qui ont des garçons et des filles à l'école secondaire

Vous pouvez garantir une formation universitaire à vos enfants de concert avec MA BANQUE

BANQUE DE MONTRÉAL

PLAN DE FINANCEMENT D'ÉTUDES UNIVERSITAIRES

Plan complet, avec assurance-vie, de financement des études à l'université pour garçons et filles actuellement à l'école secondaire

Comme la plupart des parents dont les enfants vont à l'école se-condaire, vous demandez probablement comment faire face au coût des études supérieures de votre enfant. Désireuse d'aidre les pour le nombre d'années durant les parents à résoudre ce problème, la celle e contractant désire effectuer plan d'enfancement d'études université. Les plan d'enfancement d'études université. Les plan d'enfancement d'études université. Les ploctifiers pour le nombre d'années durant les plan qui connoment d'études université au contractant en quatre versement accuelli et chacun s'empresser des versements accuelli et chacun s'empresser des versements des versements accuelli et chacun s'empresser des versements versements des versements des versements versements des versements versements des versements ver

FONCTIONNEMENT

D'après le plan de base, le contractant vient à mourir après le s'engage à effectuer des versements versements du plan, mensuels à la Banque qui commencement du plan, mensuels à la Banque qui commencent de l'étudiant à l'université e ate terront avancés chaque année minent un an après sa graduation. En par la Banque une somme d'argent au comfattle que la succession.

Options	Versements mentucis	Période des versements	Cammencament des versaments 2 ans teant l'universit 3 ans teant l'université	
Plan A	\$49.55	7 années		
Plan B	42.78	8 années		
Plan C	37.56	9 années	4 ans	

L'ASSURANCE-VIE





BANQUE DE MONTRÉAL La Première Banque au Canada

En feuilletant le journal

Je me souviens . . .

Il y a 50 ans (1914)
Le cardinal Glacomo Delia Chiesa, archevêque de Boiome, était étu pour succéder au regreté pape Pie X. Le de Chiesa, archevêque de Boiome, était étu pour succéder au regreté pape Pie X. Le de Benoli XV. Il recevait comme héritage un monde bouleverde par une guerre mondaite, et les inquiétudes beaucoup abrée de la consecue de la consecue de la consecue de la companyation de la vier de la consecue de la bravoure de ces sodais, les iroupes aliemandes la re-poussaient sur tous les fronts departement des impressions de la Vier de la companyation de la vier de la consecue de la consec

Artisans de notre histoire
Au cours des prochainers semaines, le réseau français
idévition présentéra quaire de
de notre histoire. Déjá, grâce
de la l'office annional du literation de la Bair
Les 14 et 21 septembre e-les
5 et 28 octobre prochains, la
5 et 28 octobre prochains, la
6 se ploit, de 12 septembre e-les
5 et 28 octobre prochains, la
6 se ploit, de 12 septembre e-les
5 et 28 octobre prochains, la
6 se ploit, de 12 septembre e-les
6 se 28 octobre prochains, la
6 se ploit, de le capacitation de la Bair
de de 21 septembre e-les
6 se 28 octobre prochains, la
6 se ploit, de le capacitation de la Bair
de les la lorge de les Bairsen
de de 22 se ploit, de la capacitation de la Bair
de la le decouvent.

El mercred (18 septembre e-les
4 10 h. du soir, le réseau français
de télévision remetter à a onh ciant
de la compagnie de la Bair
de le le visit de publique de la Bair
de le le visit de la capic
la consacret à la politique de la lorge de la Bair
de le le visit de la capic
la federale, le réalisateu d'illes Tibiault entend nous amissos seront réalisées à Olivas, le le le de Jans
sons seront réalisées à Olivas, le le le de Jans
sons seront réalisées à Olivas, le le le la capic
la féderale, le réalisateu d'ille publique de la Tispière de la
positique de la la capic
la consideration de la Capacitation de

Chronique de CBWFT

par J.-R. Doiror

maintenant évêque auxiliaire a Montréail.

A Montréail.
Les autorités diocéssines de St-Boniface enigeasient canoniquement la nouveile paruine, Man. Cette paroisse a étéconfide aux Cierce de St-Vaiteur. Le cuué-fondateur était
le le confide aux Cierce de St-Vaiteur. Le cuué-fondateur était
le le confide aux Cierce de St-Vailatif de l'éculons générales prochaines. Le chef du parti prochaines. Le comté du
practice de l'action de l

nie de prüse d'habit et de profession, Quarte demonielle re fession deur de fession de fessi

La Presse Etudiante Nationale rejette carrément le terrorisme

R. J. Stanners

OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE Téléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE James Shaen Ltd.
M. N. Lecker, OPTOMETRISTE
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél.: WHitehall 3-6628

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT Téléphones: Bur.: CHapel 7-3391 Rés.: CEdar 3-2574

Dr H.-R. Du Charme CHIROPRATICIEN 414, rue Taché St-Boniface, Man. En face de l'hôpital

Dr A.-E. Bourgeois

344, rue Marion, St-Boniface

Dr André-S. Lachance Chambre 3, 113, rue Me

Téléphone: 233-7726

Dr Edouard-G. Jarjour 301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man.

Téléphone: CEdar 3-2111 Dr A.-C. Laurin

Téléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche R.-G. LaFlèche

Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal

Téléphone: WHitehall 3-2023 413, édifice Boyd 388, avenue Partage, Winnipeg Dr M. A. Mollot

156, rue Sherbrook, Winnipeg Téléphone: 775-4270

Dr JACOB BUREAUX

situés au-dessus du MAGASIN METROPOLITAN Winnipeg Man Téléphone: 942-8531

nale.

Résumant les travaux de la commission de la constitution de la constitution de commission de la constitution de carre quelle de la constitution de la constitution de la constitution de la constitution de la commission de la constitution de la commission de la commission de la commission de la commission de la constitution de la constitution de la commission de la commiss

& Perreguit

AVOCATS et NOTAIRES

Edifice Montreol Trust

304 Electric Railway Chambers

213, evenue Motre-Dame
da quelquea pas au nord
de l'avenue Portage
Winninge 2, Man.

Téléphone: 942-3135

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LLB.
AVOCAT-PROCUREUR
Labor Council' de Winnipg
150 édifice Somerset, Winnipg
TELEPHONE: 943-0626
Lavenue Provencher, 81-Boniface
Lavenue Provencher, 81-Boniface

AVOCAT et NOTAIRE de l'étude MORKIN HAYES & TRUDEI

3e étage Imparial House 379, Broadway. Winnipeg 1, Man TELEPHONE: 942-7536

Joseph-N. Landry, B.A.

302, édifice McIntyre 16, rue Main Winnip Téléphones: Bur.: WH 2-7125 Rés.: GL 3-8338

Laurier Régnier AVOCAT ET NOTAIRE 304 édifice Avenue, 265, ave Portage, Winnipeg 1, Bureau: tél. WH 2-3924

Maurice Arpin, C.R.

AVOCAT ET NOTAIRE De l'étude, ARPIN, RICH et HOUSTON 207, édifice Confederatio 457, rue Main, Winnipeg Téléphone: 942-6516 François Avanthay, LL.B.

Suite 1 — 147, avenue Provencher, St-Boniface, Man. Téléphone: 233-5029

Marcoux, Dureault, Bétournay et Bétournay

AVOCATS et NOTAIRES 700, édifice Great Western 356, rue Main, Winnipeg TELEPHONE: WHitehall 2-0038

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Téléphone: 942-4803

Edwin Fitch 801 Edifice Paris Winnipeg, Manitoba Bureau 947-1883 Résidence 253-5704

R.-C. CHAMPAGNE rocat-notaire, de l'étude aclanes, Burbidge & Cie

Finkleman

Examen de la vue Lunettes ajustées

Téléphon WHitehall 2-2496

FOREST, GUENETTE ET CIE. COMPTABLES AGRÉÉS EDIFICE CKSB, 607, RUE LANGEVIN, ST-BONIFACE

TÉLÉPHONE: 947-1671

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÉRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Le sacre de Son Excellence Mgr A. Hacault: journée mémorable dans l'histoire de St-Boniface



Cadre civique, eucharistique, familial d'un sacre épiscopal



















PARK FLORISTS

412, avenu. Taché ice de l'hócital St-Bons o tace de l'hôcital St-Bonifa Téléphone: Chepel 7-3891 Fruita trais et confiseries Livraison dans toute la ville ronne et Lucille BOULET or

Pharmacie St-Boniface

354, rue Marion, Norwood Téléphone: CHopol 7-3532

e: CEder 3-6102 Marion Beauty Nook

Votre configur français vous offre tous les soins de beauté 284, rue Marion, Norwood Mas Corinne DUFAULT proprietaire

Pâtisserie PELLAND 161, ave Provencher. St-Bonifac. TELEPHONE: CHapel 7-3319

POUR YOS FOURRURES

MECKLING FURS St-Boniface
Téléphone: CHapel 7-8182

Taché Paint & Glass

Vendeur des produits Benjamin MOORE res de la plus haute q venue Taché, St-Bo Tél.: 233-7047

De Gagné Motors Ltd.

(SOBERING AUTO ELECTRIC)
Envoyez-nous vos générateurs,
régulateurs de voltage, démarreurs, carburateurs, pompes
carburants, essuie-glace, pour révialon complète et entretien.

LEO'S

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet, Norwood
Entreprise — Posage de fils Réparation Téléphone: 233-7694

Poils disgracious enlevés du visage

St. Boniface Messenger Service

Appeles toujours 233-7285 138, rue Aubert, 8t-Boniface J.-J. Robitaille, prop.

I HARMACIE

182, avenue Provencher

Téléphone: 233-1407

Haslund's Auto Service Ch. Ste-Marie et Lyndale Dr. GLobe 2-7313 - Norwood, Man. Verifications completes et réparation de moteurs, transmissions freins, embrayage, etc. Nous vuicanisons les oneus sans chambres-davis considérables peuvoil étre 302/68 au moil. Daoust Grimard Ltd.

DIRES ET INSTALLATIONS ELECTRIQUES ARTICLES DE SPORT Téléphone: 233-7447

DUFFY'S TAXI

Téléphone: 775-0101 DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL



Nettoyage à sec à la livre 8 lbs . . . \$2.00

Pourquoi risquer de le faire vous-même?

Laissez notre personnel stylé le faire pour vous.

NORWOOD CLEANERS 288, RUE TACHE Tél.: 233-2491

Le sacre de Son Excellence Mgr A. Hacault: journée mémorable dans l'histoire de St-Boniface

"Simplicité et humilité"

RRENET

Tél.: 233-7864

GEO. SARAS

FOURRURES
Réparations et modification
Nouveaux mantenaux
faits sur commande
atroposage — Prix raisonna
3, rue Des Meurons, 8t-Boni
Téléphone: CH 7-2460

DUGALD HEATING

Chauffage au gaz et à l'huile Gouttières (cavetroughs), etc.

PRODUITS SHELL
74. ava Provencher, 84-8
Teléphone: 233-7431
Sesence - Hulle - Acc
Pneus - Réparation

PLUMBING & HEATING LTD.

Estrepreneurs en piomberie
Chauffage à l'air chaud
et à l'eau chaude
Installations au gaz
RAOUL ROUSSEAU propriétaire
29. avenue Woodydell. Sta-Vital
Téléphone: 236-1367.

BERT'S SERVICE

Frères Bourgeols, proprietaires 443, chemin Ste-Anne iarsge — Béparations de tout genre — Preus Dunlop Produits Texaco Téléphone: Alpine 3-0769

Harold M. Black

Examen de la vue chez MITCHELL COPP LTD.

Delannoy's Electric

Co. Ltd.
436, rue Louis Riel 233-5258
Installation et réparation,
Brochage pour ladustries,
magasins et maisons

etisfaction garantie Prix modéré ARCHIBALD ET PLINQUET TELEPHONE: 233-3919 Jaurice Laberge — CE 3-1882

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils Heures: de 9 h. a.m. à 3 h. p.m

Frontenac TV & Radio

LAFRENIÈRE

SERVICE DE PNEUS COMPLET Vulcanisation • Pneus neufs et usagés • Batteries Baril's Tire Service

areuve à l'égard des particimes, le deuxième à son tour sit de l'est de cette allus pour faire ressortir qu'une imaine de préter dentifiée à la lité avec commentaires à l'ocard Séminaire, de les copat et il se plait à en designation de l'est de l

L'hon. Errick Willis

L'hon. Errick Willis

Parlant brievement, le lieutent-gouverneur s'est chi granment honoré d'avor pu assisment honoré d'avor pu assisl'arme l'avor pu assisl'arme l'avor pu assisment alla ment alla d'avor l'arme d'avor
aux alla ment de nome familidane la règion de Deloraine.

Aux l'alla d'avor l'arme d'avor
aux alla l'avor l'arme d'avor
aux alla l'avor l'arme d'avor
aux alla l'avor l'arme d'avor
avor l'arme l'arme l'arme l'arme
avor l'ar

Le centuple au foyer

Il s'est excusé de ne par prolonger ses remarques au sujet
de sa paroisse natale, car 'dans
de sa proisse natale, car 'dans
tionne toutefos NN. SS. Heynen
et Lapointe et M. 'labbe De
Ruyk, ainsi que les religieuses,
culouars si accuellatante, et les
institutices siques, si zelées
dans l'ensegment, de la relidans l'ensegment, de la relidans l'ensegment, de la relicest aujourd'hai le centuple,
cest aujourd'hai le centuple,
cest aujourd'hai le centuple,
cest aujourd'hai le centuple,
pest se superior les les superiors de la fail
alialle de l'Egilie dans le monde
entier,

mille auront une valeur à la taille de l'Egilei dans le monde distance l'acceptance qui avail parsemé son discours d'ansedotes révélatrices sur les incidents formateurs de sa vocation, a conclu ses remarques dans l'esprit du Concile. Jean XXIII appeliei de l'acceptance de l'acceptance

du Vatican.

Ad Mullos et Faustissimos
Annos.

"Agpes"

Volci le menu de ces appares de l'estrate de l'estrat

196, avenue Provencher, St-Boniface

et à dimanche le 20, Le comité social nous réserve une soirée intéressante pour mardi, ne la manquez pas. LA REDACTRICE.

Décès

M. Maurice Grégoire, égé de 55 ans, de la rue l'Essol, est decéde el 21 août. Il etait l'époux de Mine Bertine Grégoire. Il l'aisse aussi dans le deuil un fisse aussi deuil de l'aisse aussi de l'aisse aussi

Remise du trophée du maire au gagnant du concours de golf



Elégantes chaussures dames, hommes et enfants MAGASIN DE CHAUSSURES Réparations de chaussures

J.-P. GUAY

Téléphone: CEdar 3-1119

A l'Hôtel de Ville La Veillée du lundi soir

Le mardi 8 septembre avait lieu la réunion régulière des co-mités permanents de la ville de Si-Boniface. Au comité de fi-nances, on recommande qu'un réglement soit préparé et soumis au Consell pour un empruni de \$1,000,000 de la Banque Cana-

pout pas dire tout ce qu'il doit à l'archeveque, qui l'appeare de source de l'archeve, qui l'appeare de source de l'archeve, qu'il pour se sanction.

M. Lucien Bérubé vient d'annable d'un au Conseil pour un empruril de feur recommande qu'il poser sa candidation de la mosse "Ad mullos an non seulement une élévation de s'aboute une élévation de s'aboute une élévation de s'aboute une élévation de la voix, mais une augmentation de l'autre, autre de St-Boniface lor se éléction de la voix, mais une augmentation de l'autre, mercredi 28 octobre. Origination de la voix moi de l'autre pour le bien de l'active cet au subt de son and d'entre les deux pour le bien de l'agrise.

M. Lucien Bérubé vient d'annable d'un au Conseil pour un empruril de feur recommande cut d'annable d'un april de la messe "Ad mullos an non seulement une élévation de la voix moi s'entre les deux pour le bien de l'active de la messe "Ad mullos annable d'un april de l'active de la messe "Ad mullos annable d'un april de l'active de la messe "Ad mullos annable d'un april de l'active de la messe "Ad mullos annable d'un april de l'active de la messe "Ad mullos annable d'un april de l'active de la messe "Ad mullos annable d'un april de l'active de la messe "Ad mullos annable d'un april de l'active de la messe "Ad mullos annable d'un april de l'active de la s'experit au subt de son annable d'un april de l'active de la s'experit au subt de son annable d'un april de l'active de la s'experit au subt de son annable d'un april de l'active de la s'experit au subt de son annable d'un april de la conseille au subt de son annable d'un april de la conseille au subt de son annable d'un april de la conseille au subt de son annable d'un april de la conseille au s'experit au subt de son annable d'un april de la conseille au s'experit au s'ex



CITÉ DE ST-BONIFACE AVIS

Des demandes en écrit seront reçues par le Greffier jusqu'à 4 h. 30 du soir, le lundi 21 septembre 1964, pour la position suivante:

COMMIS GRADE "A" (DEMOISELLE) au Département du Trésorier

Entrée en fonction — aussitôt que possible.

Salaire initial — \$203.00 par mois — augmentations régle mentaires.

Temps de probation: 6 mois.

Qualifications: au moins le grade X — certificat de cours commerciaux — préférence sera accordée aux candidates bilingues.

Les candidates devront soumetire des détails quant à leur âge, expérience — s'il y a lieu — et leur scolarité.

Pour plus amples détails, formules de demande, et inter-view, s'adresser à M. Jean L. CHALE, Trésorier, à l'Hôtel de Ville,

PAR ORDRE
Maurice PRUD'HOMME
Greffier

Hôtel de Ville, St-Boniface, le 8 septembre 1964.

Epicerie Mager

184, ave Provencher St-Boniface, Man. Téléphone: CH 7-4101

Tomates en compote Frankford, 20 ox. 5/\$1.00 Asperges coupées Lynn Valley 4/950 Jus d'ananas Libby's 5/\$1.00 4/490 Choucroute Lynn Valley, 15 ox. 5/69c Viandes

Bifteck de ronde 73c la livre Bifteck de surlonge 79c la livre Bifteck T-Bone 83c la livre



Boeuf haché Cottage roulé 49c la livre Saucisson à l'ail, marque Devon 45c la livre Fruits et légumes

Pommes, sac de 4 livres

45c \$2.39 la caisse 25c la livre 10 livres pour 39c 49c la livre het de \$5.00) Raisins sans pépins Pommes de terre Pain St-Pierre ...7 pour \$1.00

Livreison gratuite des echats de \$5.00 et plus.



L'Associat ion à l'oeuvre

nus de notre cause france que qui, as since pour a pendant de siste ons pourra pendant de siste on covit des diquer directement ses conse (il d' ap 1901—115. ACM multos annosi la Camité de Publicit



Devenez membres
assidus d des leunesses
Ausiceles du Canada
Avin d's l'entreprendre 10
leanur de membres qui pro

GRATTO ON ELECTRIC

Richard mage Midestiel,

HUB = SERVICE

Pharmawie Paquin

A.-I. MQ IN, propriétair Produits phomoceutiques

miles Téléphone: CHapel 7-3863



ACE Sewer Rooter Service

recw les tuyeux, conduits
et égouts obstrués

Passe de crusage - Pas de dégâts

Appler 251-4881 Travail gai

Se rvices ville et à la campagne

Billankeff's Ltd.

Bois de construction et contre-plaqués DEMANDEZ A YOR M. MARCEL MARCOUX

625, rue Marion (en Face de Canada Packers)

RUDW'S FURNITURE

276, rue Taché Tél.: 247-9074

POUR VINT ES, SIEVICE ET LOUAGE DE . . .

Tétraiens · Radios

Enspirecumum i rèben · Machines à la ver

Polis · Réfrigérateurs

Aspirters · Polisseuses

Veroz moutre

Le 13 septembre est le dimanche de la charité un verselle au Canada

1524, RUE ERIN, WINNIPEG
et portes en métal — Revêtement en aluminium Alcen
Auvents en métal — Fenêtres paneramiques

Representant: J.-A. Pelletier
Téléphones: Bureau, SP 2-0451; Résidence, 233-5618

DORWIN INDUSTRIES LTD.

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Voyages Chemin de fer - Paquebot - Avian

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7351



Smorgasbord de famille

Prix: \$2.00 pour adultes: \$1.00 pour enfants

Les dimanches de 5 p.m. à 9 p.m.

Avec un grand assortiment de mets chauds et froids.

Voyez le rôti de boeuf tranché sous vos yeux.

Niakwa Motor Hotel

ENTRE EUX, PAR EUX, POUR EUX

Maintenant

PRÊTS AUX ÉTUDIANTS

Garantis par le Gouvernement canadien

But de cette initiative: La loi canadienne sur les prêts aux étudiants a pour but d'aider les étudiants ayant initiative: besoin d'une aide pécuniaire à obtenir des prêts bancaires afin de pouvoir poursuivre, à temps complet, leurs études après le niveau secondaire, dans une université ou une autre maison d'enseignement approuvée.

Tout citoven canadien ou tout étudiant habitant le Canada depuis pe an et avant Tout citoyen canadien ou tout étudiant habitant le Canada depuis ma an et ayant l'intention de vétablir au Canada après avoir terminé ses études peut, d'après cette loi, demander un prêt. L'étudiant doit être inscrit ou avoir l'intention de s'inscrire pour suivre des cours à plein temps dans une maison d'enseignement approuvée par res autorités provinciales. Il doit, en outre, avoir atteint le niveau d'études exigé et doit pouvoir prouver que ses besoins pécuniaires correspondent aux conditions requises par les autorités de la province dans laquelle il fait sa demande.

Selon les circonstances et les besoins de chacun, on accordera des peète s'élevant jusqu'à \$1,000 par an, avec un maximum de \$5,000, répartis sur toute la durée des études. Les autorités provinciales qui reçoivent les demandes et qui décident quels étudiants pourront bénéficier de ces prêts, enverront, à chaque étudiant ainsi accepté, un certificat qui sipulera le montant maximum qu'il peut emprunter. L'étudiant devra être en possession de ce certificat pour pouvoir obtenir, à la banque de son choix, son prêt garanti par le gouvernement.

Période d'exemption du paiement de l'intérêt et du remboursement du capital

Afin d'aider les étudiants, l'intérêt sur ces prêts sera payé par le gouvernement canadien pendant toute la durée de leurs études à plein temps et pendant les six premiers mois après la fin de ces études. Durant cette même période, acun remboursement sur le capital ne sera exigé et l'étudiant ne devra payer aucuns frais supplémentaires.

Coux qui auront bénéficié de ces prêts devront commencer à payer l'intérêt et à rem-bourser le montant emprunté six mois après qu'ils auront terminé leuré études à plein temps. Le taux d'intérêt payable couramment par les étudiants est de 5½% par an. La période de remboursement s'échélonnera normalement sur 5 à 10 ans, mais l'em-prunteur pourra rembourser n'importe quand sans pénalité une partie ou la totalité du prêt.

En cas de décès de l'emprunteur, le gouvernement se chargera de rembourser le prêt

Du's'adresser: Les étudiants habitant la province du Manitoba, indépendamment de l'endroit où ils désirent poursuivre leurs études doivent demander leur ceruficat au :

Department of Education, Room 158, Legislative Buildings, Winnipeg, Manitoba.

LOI CANADIENNE SUR LES PRÊTS **AUX ÉTUDIANTS**



Lorette

La Cie PARENT Ltée

COURTIERS
462, édifice Grain Exchange,
Winnipes, Man.
Téléphone: WHitehell 2-6634

Si nous etous soers contagleux.
Antoine MARTEL.

La religion sanctifie tout ne détruit rien, hors le péché.
AMENNAIS.

1964. ET

Ste-Elisabeth

THE WESTERN PAINT CO. LTD. "ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ; ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ." maison d'approvisionnement des peintres avisés dep rue Hargrave — Tél.: WHitchall 3-7395 —

ÉCONOMISEZ de 2 façons

avec les engrais de haute analyse ENGRO

1. Economisez \$4.00 la tonne en pre-

2. Obtenez un escompte de 4% sur le prix à destination en faisant des paiements avant le 31 décembre 1964.

nant livraison avant le 31 octobre



carmi les 46 institutrices de l'Alberta (11), de la Colombie-Britanna (21), du Manifoha (9) et de l'Ontario (1) qui oni suivi un cour ysteme cooperatif, du 17 au 21 août, au Western Co-operative Colleg la presence des r. Higlessusse el-cheeux, de gauthe à droite, l'on la presence de sar. Riglessusse el-cheeux, de gauthe a droite, l'on le reserve de la Charle de St-Louis, ne paraisent pas dans cette pholo. Ces la quatrieme fois que le Western Co-op College offre un ici et ces la quatrieme fois que le Western Co-op College offre un ici et ces la quatrieme fois que le Western Co-op College offre un ici et ces la quatrieme fois que le Western Co-op College offre un ici et ces la quatrieme fois que le Western Co-op College offre un ici et de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe de mieux connaître le système cooperatif afin d'alder un groupe d'alder de cours set de la surface de cours set de la surface de cours set de la surface de la s

Une concélébration du Pape et de 24 Pères inaugurera la troisième session du Concile

La Broquerie

St-Norbert

Filles d'Isabelle de Somerset

Cercle La Nativité Somerset, Man.

2010, avenue Saskatchewan Ouest

R.-E. "BOB" BREAULT, St-Boniface, Man. ALBERT GIESBRECHT, Ste-Anne, Man.

CALL YOUR (ESSO) AGENT TODAY

Les engrais Engro sont vendus exclusivement par votre agent Esso et sont endossés par Imperial Oil Limited. Il y en a de 11 qualités selon les conditions du soil. Les engrais Engro ont été éprouvés dans le laboratoire — comme dans le champ. L'analyse est garantie. Pour prix et plus amples renseignements sur Engro:

Bruno de J.M.

N.-D.-de-Lourdes

GEORGES BOISJOLI, représentant de CO-OP Insurance Services
700, avenue Portage Tél.: 888-7911 1700, avenue Portage

Mariage Candaele-Carrière célébré le 29 août à St-Boniface



PNEUS DE QUALITÉ



JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

AVOINE -	Lundi	Mardi	Mercredi	Joudi V	
C.W. po 3	82.4	82.4	82.6 79.4	82.6 79.4	82.
Fourrage no 1	78.2	79.2	78.4	78.4	79.
Fourrage no 2	75.2	75.2	75.2	75.4	75.
Fourtage no 3	72.2	72.2	72.2	72.4	72.
ORGE					
C.W. no 2-6 range	129.4	130	130.2	130.4	130.
C.W. no 3-6 rangs	127.4	128	128,2	128.4	128
ourrage no 2	118	119.4	119,6	120	120
OULTAKE DO 3	115	115.4	115.6	116	116
EIGLE -		1007	4.070	****	110
LW. no 2	13615	136.2	137	137.6	137
.W. no 3	1315	131 Ta	132%	133%	133
.W. 2 rej	132%	132.6	133.2	134.2	134
C.W. no 4	120%	120%	12176	12156	120
igr voic net	119% 136%	1194a 1364a	13714	120%	119
OPTIC		VINNIP		101.18	131
COLZA -	143 1	Allelalle	LU .		
Novembre	252	25116	252.2	254	
Janvier	249.4	249	249.2	250	254
Mars	251.4	231.2	251.2	252	253
AVOINE -					
Octobre	8215	82.2	8225	82.4	82
Décembre	81.2	81.4	81%	82	82
Mai	82.4	82.4	825	82.6	82
ORGE					
Octobre	122.4	123	123 2	19384	123
Décembre	12215	122%	122.2	12236	123
Mai	122.6	122.6	123.2	12316	124
LIN					
Detobre	32715	328	331	333	334
Décembre	339	329	331.4	233	334
	336.2	33614	338.2	339	340
SEIGLE -					
Detobre	13778		138%	13916	138
Décembre	1373 _b	141.4	1381s 1421s	140	139

HI-WAY MOTEL Téléphone: 857-4964

Portage-la-Prairie, Manitoba ERNEST SABOURIN, propriétoin baignoire — TV — CI

10 cuisinettes modernes à l'arrière du motel



LE COLLÈGE ST-JOSEPH OTTERBURNE, MAN.





Guertin Implements Ltd.

Lot 149, chemin du Périmètre (près d la Route 59) Case postale 58, 8t-Vital S. Man.

Vente John Deere, pièces, service, pneus Firestone Tél.: 256-1394

"ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"

Prescriptions
Vitamines
Articles de toilette
Cartes de touheits
Service de films

T-PIERRI

O CHEZ
VOINA
PRESCRIPTION
PRE PHARMACIE ST-PIERRE

Ste-Amélie

mereier anerberenent tour eeux et eules qui, dure manière ou et eules qui, dure manière ou et eules qui, dure manière ou la cerément religieuse. M. 1 cut et eules qui, dure manière ou la gympathie lors de la douleu-le de la couleur de la co

à Dauphin, Laurier et Ste-Amé-lie, en fin de semaine.
M. et Mine Jos. Verhaeche, de

St-Georges



E. A. Minvielle

Renseignez-vous au sujet DE L'ASSURANCE-VIE PERMANENTE

Great-West G-10

À CKSB



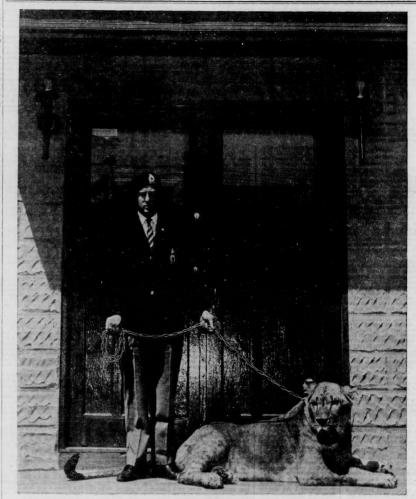
La petite veillée à la chandelle

vous est présentée le mercredi soir à 7 h. 30 avec les hommages de /

H. C. PAUL LTD.

945, rue King Edward, Winnipeg dépositaires des fameuses scies à chaîne PIONEER

yous faut une scie à chaîne, choisissex parmi les hbreux modèles de scies Pioneer. Adressex-vous vendeur Pioneer de votre localité, ou encore, dex-vous chex H. C. Paul Ltd., 945, rue King ard, Winniges



Stan rencontre les Vétérans

Modèle



Stan a trouvé que les gens qui ont combattu pour la défense de

La Lègion Royale Canadienne a un effectif de 273,000 membres. Elle organise des projets méritoires. Logis à loyers économiques pour les Canadiens âgés, au coût de \$5 millions, Bourses d'études se chiffrant annuellement à \$265,000. L'Association des Amputés de la Guerre offre des bourses post-scolaires pour infirmières et une assistance financière aux enfants infirmes. L'Organisation des Vétérans de l'Armée, de la Marine et de l'Aviation assistent financièrement les enfants infirmes, les patrouilles sociaires et les orphelins. Ces projets et plusieurs autres, entrepris par les vétérans a travers la nation, contribuent à créer un standard d'accomplis-

THE CARLING BREWERIES (MANITOBA) LIMITED

Chronique de CKSB

1050 Kilocycles

Avec le mois de septembre les concours au poste CKSB. Il y en a pour tous les goûts. Il y a de ces concours qui, l'an dernier, ont remis aux auditeurs du poste plus de 1,500 dollars en crasse.

"Ya de l'argent dans l'air"
De nouveau ce concours a repris l'affiche, soil le lundi 7 reptembre dernher, et vous ententembre dernher, et vous ententembre dernher, et vous ententiundi au vendredi à 9 h. 30 du
matin. Le concours est commandité par Robin Hood. Les auditeurs not invilée à identifier
deurs not invilée à identifier
deurs l'air réponse est bonne
et ai elle est accompagnée d'une
preuve d'achast en bien, ma foi.
1 y a des pris qui s'échelonet ai elle est accompagnée d'une
preuve d'achast en bien, ma foi.
1 y a des pris qui s'échelondétalls, syntonises CKSB tous
les jours à 9 h. 30 du matin.

"Que funex-yous"

A via de consaire le pott las face un concours c'ul se auditeurs aont tud invités. A envoyer leurs boltes avides de ciparettes avec leurs on nome et adresses. Il y a un tira- pos pes hebdomadaire le vendredi à ait 4 h. La bolte chanceuse rappor- terre quaire carciochés de câu- viir en concernant par la parvein. Yous savez ce que vous funez: nous aussi temperature de la concernant par la parvein. Yous savez ce que vous funez: nous aussi temperature de la concernant par la conc

La feuille d'érable et les conservateurs

OTTAWA — L'ancien gouvernemet conservateur a émis un timbre-poste illustrant trois feuilles d'érable. Le gouvernement avait alors expliqué que la feuille d'érable était un symbole canadien qui apparait dans les armorties de plusieurs proété choisi pour signifier l'égais, anglais et néc-canadien, qui se sont unis pour construire un sont unis pour construire un

pays.

Le ministre des Postes a fait cette révélation en Chambre, en citant un communiqué de presse publié par le gouvernement conservateur du temps pour expliquer le choix des trois feuilles

nous voulons le savoir. Vou n'avez rien à perdre et tout i gagner en nous envoyant autan de boites vides que possible ave vos nom et adresse à CKSB.

A comporer à l'ân de spentre, il compagnie B.C. Tree Fruit aura son concours annuei a CKSB. Il s'agit des bonnes pommes de la Colombie-Britanque. Il faut absoitancei partiperailement, parce que c'est un fruit délicieux et deuxièmement, parce que c'est des quater semaines. Le production de la compagnit des quater semaines. Le production de la compagnit de la compag

mer (the money tree).

Aprème agrene a de ser vice competent, Rossel Vier nous quitte pour que que que mois au moins afin de tenter de réa ilser une ambition pas tres actude des gens. On sait que Ros es a un faible pour l'historie on n'a qu'à lire 'Un homme : pendre'. Pas surprenant qu'i temps aux archives de la province. Bonne chance, Rossel.

Depart et retours
A compter du lundi 14 septembre prochain, Christian Leroy et Jean-Guy Roy nous reviendront de vacances. Le premier de retour de lune de miel,
Fauire d'un séjour dans l'Est.
Il ne faudrait pas confondre les
choses et cubiler l'équel est le-

cnoses et cubiter requet est requel.

C'est aussi à compter de lundi prochain que Marie Laurenceile, qui nous a donné une aide dont on ne saurent se passer, part pour Moniréal. Il y a plusieur mois que Marie est revenue au Maniloba et est avec nous de nouveau à CKSB. Merci Marie,

Le personnei de CKSB e maintenant redevenu comple Fiore Toujon et Bertrande Drochers nous sont revenues bit reposées et rempies de bon humeur. Oui! Il va s'en dit les vacances, ça fait du bien. La semaine prochaine, le pa mares du Ranch 1050.

Haywood

Année scolair

Le 1er septembre, les portes de l'école Dandurand s'ouvraient pour recevou 171 élèves répartis en six classes. En piut, 3è élèves fréquentent l'école secondaire de St-Claude. A tous, souhaits d'une année scolaire fructueuse et bon succès aux études.

rent une autre famille et grâce à la bonté de leur institutrice ils se sentirent vite à l'aise avec leurs nombreux camarades.

tée à l'école et des amélioration furent faites à l'ancienne. Bienvenue aux deux nouvel les institutrices, la Rév. Sr Yvet te et Mme Philippot

Partie de carte

Paroissiens, parents et ami des paroisses environnantes son cordialement invités à une par tie de cartes organisée par Chambre de Commerce de Hay wood. La date? Le dimanche 1 asptembre, Le lieu? La saile pa roissiale de Haywood. L'heure

8 h. 30 p.m.
M. et Mime Joseph Tougas r
cevaient, avec plaisir, la visi
de leur petit-fils, M. Réna
Tougas, de Sudbury, Ont., pr
fesseur à Fort Francis, ainsi or
M. et Mme Maurice Tougas
M. Jean-Leon Tougas, de Winz
peg, et M. et Mme Louis Re
de St. Nortet Mme Louis Re
de St. Nortet Mme Louis Re

M. et Mme Philias Poirier avaient la visite de leur fils, Bernard, et sa familie, de Winnipeg.

Baptême 14 août: Normand-Ra né le 5 août, fils de M.

mond, né le 5 août, fils de M. e Mme René Aliec. Parrain e marraine, Denis et Edith Aliec cousins de l'enfant.

Omission

Deux oublis se sont glissé dans la chronique de la semaine

demire.

A la fète en l'honneur du R.

P. J. de Rocquigny, la correspondante oubliait de remercier
tous ceux et celles qui se sont dévoués pour faire de cette fête un
succès. Un merci spécial aux dames qui ont si gentirenent préparé et servi le repas.

El lors du mariage Neufeld-

i per la gentificamente con de la constanta de

Sask, sont en promenade chez M. et Mme Reginaid Chartier, Marie-Anne Fenez est allée suivre un cours commercial à Winnipeg, Mme Roger Fenez et sa mère, Mme Dominique Lemoine, sont

St-Lazare

de passage chez leurs parents à St-Lazare.
M. Léonard Fenez, de Brandon, visite ses parents.

Sopi garçons de la paroisse sont partis pour le collège: Patrick Simard à Otterburne, Antonio Simard et Emile Huberdeau retournent au Petit Seminaire, Clément et Gérald Perreault, Paul Guénette et Mathieu Deschambaukt, au collège de St-Boniface.

Mariage Olson-Fouillard
Le 24 août, â 4 h. p.mia. M.
Le 24 b. Le 24 h. p.mia. M.
Le 24 b. Le 24 h. p.mia. M.
Mine Ruban, Olson, soeur du marie, et M. Ronaid Fouillard, frère de la mariet, agtassiant comre de la mariet, agtassiant comCent quarante-six invités preni pari à la réception qui gaireni pari à la réception qui gai-

er.

Baptêmes

Le 30 août: Elisabeth-Cynthia, fille de M. et Mme Walter Leclerc, née le 6 juillet. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Houle.

Le 6 septembre: Patricia-Any, ilie de M. et Mme Jacques Presott, née le 9 juillet. Parrain et narraine, Riel Touner et Mme Jadejeine, Prescott.

Décès

Le 14 août, à l'hôpital de Brandon, est décédé M. Pierre Roy, âgé de 86 ans. M. Roy naquit à Marieville, Mich., en 1868 et vint s'établir

voir épousé Rois Désrochers. En 1938 il déménages à St-Lezare. Une messe de Requiem du chantée à Marippolis ie 20 août par M. l'abbé Gérard Regnier. curé de St-Lezare. Danie! Tremblay et Robert Roy servaient au choeur. MM. Denis Foulliard Guy Selby et Arthur Foulliard faissient les frais du chant. Les porteurs étaient MM.

rochers.

Le défunt laisse dans le deu trois fils, Albert et Edgar, d Brandon, et Adrien, de Le Paune fille, Eva (Mme George Tremblay), de St-Lazare; 3 poils-enfants et 17 arrière-putits-enfants.

La religieon aid

MONTREAL — Il n'entre pas dans les attributions du depute croyant de se lancer dans des croisades à caractère étroit ou fantiques. Mais ese obligations religieuses depussent l'agrement ("occumentame, un des rôles du député en regard de la religion doit en être un d'accueil bienveillant pour tous. C'est là l'essentiel d'une com-C'est la l'essentiel d'une com-

C'est là l'essentiel d'une communication présentée le vendredi 4 septembre devant les membres des "Vendredis de l'Oratoire St-Joseph" par M. Maurice Rinfret, députe de Montréal-St-Jacques aux Communes. M. Rinfret a fait un bref som-

maire des activites religieuses du deputé fedérai: priere quotidienne au début de chaque seance de la seisoin, possibilité pour
le député d'alier se reueillir a
saile da médiation qui est
saile da médiation qui est
parlement, déjeunes offrandés
où divers ministres du culle sont
invités à prier avec les députés,
es ministres, le personnel du
parlement et les correspondants
parlementaires.

Le poste du député, un poste de responsabilité publique le pousse à rechercher non seulement les conseils humais mais surnaturels, a dit. M. Rinfret, Quelle que soit la législation qui est proposée, elle a foujours une realision directe à la justice à la morale, et l'esprit religieux aide considérablement le député à légiflerer dans la voie de la recetturée.

Périgord

Mariage Lecomite-Lougheed
Le samed 15 aspiembre, dane
l'égilse Sit-Athanase de Périgord,
M. l'abbé R. D. Kunka béni' je
mariage de Mile Fay Marguerite
Lougheed, fille de feu M. Elmer
Lougheed de cette paroise, à M.
Léonard-Roger-Joseph Lecomie,
fils de M. et Mme Emile Lecomfils de M. et Mme Emile Lecom-

La mariee, vêtue d'une longue be bianche en animette et coit.

d'un voile court et d'une coude d'un voile court et d'une coude d'un voile court et d'une coule portait un missel blanc. Son régig se composit de deux d'une voile et d'honneur, Mille Diane d'altieu, vêtue d'une role verte, altieu, vêtue d'une role verte, altieu d'un et de l'entre et géorges Hill. Melvin Louis agnissit comme hussier.

L'averte d'autre d'une voile verte d'autre d'autr

F.d.l.P., touchait l'orgue,

Une réception eut lieu à la
salle paroissiale de Périgord, où
le souper fut servi à 40 invités,
après quoi il y eut une soirée

Gansante.

Réunion de la L.F.C.
La réunion de la Ligue des
Femmes Catholiques eut lieu le
3 septembre, chez Mime Zénon
Dube. L'assembles ful ouverte
par M. l'abbé R. D. Kunka, directeur, qui a parlé au sujet de
la "Conformité à la volonté de
loeu", Mme Z. Dubé, trésorière,
dit que le trésor contient 383.61.
On discuta des préparations

du bazar qui aura lieu le 25 octobre. Toutes les dames ont pris
du tissu afin de coudre pour ce
bazar.

Mme Henri Langlois proposa
qu'on achète un tapis pour cou-

cérémonles de mariage, Mme Donat Langlois seconda. La prochaine assemblée aura lieu chez Mme Pierre Cesiak, le

Va-et-vient

Va-et-vient aurice et Ted Sztra

partis pour Moose Jaw, ou lis fréquenteront l'école technique. M. et Mme William MacPherson, de Regina, étaient en visite chez leurs parents, M. et Mme Henri Langlois.

Les Comeis', sorlit victoricuse (
Les Comeis', sorlit victoricuse (
High Tor. Au cours de l'année, à é
High Tor. Au cours de l'année, ai e
High Tor. Au cours de l'année, ai e
High Tor. Les Paicons', a agané
les et en a perdu sept. L'autre :

Quilpe, "Les Faicons', a agané
ujuaire parlies et en a perdu six.

Mile Jeanne-d'Are Fortin était

n visite chez ses parenis, M. et

MM. et Mmes Donat Plante et François Huppé sont allé à Graveibourg. Mme Huppé est allée pour les noces d'or de ses parents, M. et Mme Henri Bon-

neau.

M. Aurèle Marquette et ses deux fils ont visité leurs parents, Mme A. Gaudet et M. Georges Marquette.

Mile Elsie Langiois est de retour de l'hôpital de Saskatoon. M. et Mme Jean Martin, de Le Pas, Man., étaient en visite

launique.

Le moment arriva où il fallut se séparer. Tous emportèrent un souvenir qui restera inoubliable dans l'esprit et le coeur de tous ceux et celles qui eurent le bonheur de participer à cette fête, dont un grand nombre venus de l'extéreur, tout parliculièrement de Winnipes et St-Boniface, Man, et Vancouver. C-B. Tous couhaiterent aux jubilaires bien

Çà et 1

L'aréna Minto est en voie di démolition. Cette construction fut élevée en 1933. La firm "Seven-Up Limitée" en est l'ac quéreur. M. Arnold Barsky, l'un des anciens propriétaires, ignorencore quels plans on élaborer

M. et Mme E. Minvielle et leur famille, de St-Boniface, Man., furent les hôtes de M. et Mme D. J. Rooney, leurs frère et bel-

M. et Mme Raymond Page leur famille, de Wadena, et et Mme Milla de Ninawin, se



Equilibre parfait ...

Vallà ce qui caractérisa l'organisation cooperative l'équilibre partiel entre une association à but commercial et le peuple qui jourité aux bienne et de su services. La raison en aet que le coopérative appartent au PEUPLE. L'une et l'autre d'édentifient comme groupement de şans enfinaires unis paur une couse commune. Dans une copérative in l'y a pas de perins intenté à quelques uné dus — chaque membre retire une part des épargues dans te meurer de son patrenage. Que les gans de toutes les classes et de toutes conditions s'entreléant et les comprenant sinsi set vreisses accordinaire.

Renseignez-vous dès maintenant afin de devenir membre de la coopérative!

Val Marie

Baptême

Le 23 août: un fils né à M. et

Mme Ervin Carlier, le 15 août.

Parrain et marraine, M. et Mme

Çà et là e mardi 18 août, une taine de parents et am t réunis chez M. Orphil

Orphil et Dan Legault.

M. Alex. Legault, d'Ottawa, anciennement de Gravelbourg et Ponteix, est venu passer quei-

mis.
M. et Mme Pierre Desautels.
de White Rock, C.-B., ont rendu visite à M. Baptiste Bleau.
M. Pierre Desautels est le fils de

ment de Ponteix.

Miles Yvonne et Eliza Briand
sont revenues enchantées d'un
voyage de trois semaines passées
au Mexique. Elles sont maintenant parties à Kimberley, C.-B.,

sieurs années.
Etaient en visite chez M. et
Mme Yves Briand, leurs cousin
et cousine, M. et Mme Adrien
Choquette, de St-Jean, Qué.
Il y a quelque temps, M. et
Mme Y. Briand recevaient la visite d'anniers voisine M et Mme

Mme Y. Briand recevalent la visile d'anciens voisins, M. et Mme Ernest Lombard et leur fille, de Milwaukee, Wis. M. et Mme Alex. Vadeboncoeur et leur fils, Martial, de

chez des parents et amis.

M. et Mme Louis Norbert (Annette Paradis) étaient en visite chez M. et Mme Eugène Paradis

Les travaux sur la route no 4, de Val Marie à la frontière des

Chronique de CFNS

== 1170 Kilocycles

Un radio-roman cul jouit d'une grande popularite parmi se ne grande popularite parmi sei auditrices de CFNS, est sans contredit Marte Felier, avecate grande, jole, meligente, sui tudieuse, indépendante, sportive, bref, un type partit. C'est amai que Maurice Gagnon nous présente l'accione de son radio-roman. L'auteur a voulu, avant tout, faire une lemme de Marte Felier, une temme doublee d'un sutrout une temme doublee d'un sutrout une temme de suite de sutrout une temme de suite de sutrout une temme de sutrout une de sutrout une sutrout une sutrout une sutrout une s

et ses misères.
"Palmarés 1170", volià l'émission la pius écoutée parmi
les moins de 20 ans, anateurs
de wust et de yé-yé. "Palmarés
de vust et de yé-yé. "Palmarés
CEFNS du lund au voltance de
7 h. à 8 h. p.m., est une émission spécialement destinée aux
adolescents; une émission qui
leur présente leur musique, mê-

adolescents; une émission qui leur présente leur musique, mème si elle choque parfois les oreilles des adultes. Comme le menionne l'animateur Yves Beaupré, "Palmares i 170", c'est de la musique qui saute, de la musique qui bougé C'est

tt Mme de la musique qui bougel C'es ille, de la musique qui s'écoule par tout: à la maison, en voiture, idebonial, de ge, dans la rue. Il faut dire également que le familiaise prime à "Paimaré

M. et Mme O. Lamontagne fêtent leurs noces d'or à Prince-Albert

Il faut dire egalement que la fantaisie prime à "Paimarès 1170". Les jeunes trouvent en l'animateur, un copain qui converse avec eux, et cela toujours sans prétention. Donc amateurs de yé-yé, écrivez nombreux à l'ami Yves. Pius il recevra de

ra on ne petti pitti interessante. Nos sinceres efelicitations à description de la companie de l

Notre ami Landry a voiul, assis aucun doile, remercier i adirection de CPNS à sa maniere en détendant avec succès les couleurs de notre poste lors d'une enpreuve de course de "Stock en de l'action de l'action de l'action de la Be rue Est, à Saskation. Des représentants des trois poste radiophonòniques de la ville participaient à fect compétition pour le moius amusante, acquies eté une malichance, Auguste Bandet, un autre porte-couleurs de CPNS, aurait terminée n'a de CPNS, aurait terminée n'a de CPNS, aurait terminée n'a

St-Hubert

Cà et là

Les visiteurs depuis deux semaines furent M. et Mme B. Josannoi et leur farmilie et Mme Josannoi et leur farmilie et Mme Cartier, de Hudson Bay, M. et Mme Joseph Driscoll, filis, et leur familie, de Red Deer, Alta, M. et Mme G. Brüfe et leur filis, Jucien, et M. et Mme R. Gels, Jucien, et M. et Mme R. Gels, dens et leurs enfants, de Rivers, Man, Alme L. Clark et son jeune filis, MM. J. Boutin, R. Gatin, A. Jeannoi et A. Ecolan, de Re-A. Jeannoi et A. Ecolan, de Re-

gina.

Mile Octavie Istace, gardenalade diplômée, de Yorkton, est en vacances d'un mois chez

M. et Mme P. Jordens sont allés à Kamsack il y a deux semaines y conduire leur fils, Thomas, qui y a une position d'ins-

La Rév. Sr Marie-Adélaïde, supérieure de l'hospice Jeanned'Arc depuis six mois, a été nommée supérieure provinciale et doit résider à Edmonton, Alta. Sa remplaçante ici est la

év. Sr Marie-Jacqueline.

Mme C. Santo est l'institutrice
l'ézole de St-Hubert de nou-

15,427 voitures et camions vendus

en un seul mois
OSHAWA — Les ventes de
voitures de tourisme et de camions de type nord-américain
au cours du mois d'août se sont
chiffrées à 15,427, soit le nombre le plus élevé jamais atteint
durant ce mois, depuis 1956.
L'an dernier, durant le même
mois, les ventes avaient iotalisé

14,300 voltures et camions.

Ce total comprend la vente
de 13,042 voltures de tourisme
et de 2,385 camions, comparalivement à 11,588 voltures et à
2,778 camions durant le même
mois de 1963.

On souligne chez General Motors que la diminution des ventes de camions durant le mois passé est due aux faibles inventaires de fin d'année.

Au cours des premiers onze mois de l'année moide 1864, com com le common de l'année moide 1864, com com le cours de l'année moi l'eré de l'année moi l'eré de l'année 1963. Les ventes de variant la même période de l'année 1963. Les ventes de voir l'année 1963 de l'an



POUR UNE CHARITÉ PLUS UNIVERSELLE QUE JAMAIS, EN CETTE ANNÉE DE CONCILE, RÉPONDONS GÉNÉREUSEMENT À L'APPEL DU SAINT-PÈRE

La collecte 1964 pour les Charités Papales et les Oeuvres de l'Episcopat se tiendra dans toutes les églises du Canada

DU 13 AU 20 SEPTEMBRE



chambres. Nous sommes situés à juste une rue du district cenrital d'affaires et de magainge. Stationnement souterain gratuit pour tout invité inserit. Chambre simple avec bain 38.00 et plus. Appelet Telex 08-2212 — TWX 610-821-6465.



Canadian Cacific

Pains (Trucks (Ships Planes (Hotels/Telecommunications
HORD'S MOST COMPLETE TRANSPORTATION SYSTEM

Willow-Bunch

Sintaluta

Ferland

Mme Gárald Proulx inq enfants, de Kenora, t venus passer quelques ce leur mère, Mme A. t leur frère, M. l'abbé

semaines ener seria.

e Roland Boulianne, acignée de ses deux filles,
ionton, Alta, est venue via mère, Mine François Rot, en fin de semaine. Son
est venu la chercher, et à
agiour ils s'arrêtèrent à
7 Jaw, y visiter M. F. Rot, patient à l'hôpital Prodecuis aucique temps
deunis quelque temps
deunis quelque temps

Dr E.-J. Gaudet DENTISTE Chambre 210 Mitchell Block

Téléphone: 763-7815

Dr Marie-Jose Aimé CHIROPRATICIEN Bureau: 764-0991 108 édifice Electric, Prince-Albert, Sask.

Cuelengere & Hall J. M. Cuelenaere, Q.C. R. N. Hall, Q.C. Telephone: ROger 1-7441 Prince-Albert, Sask.

Lamontagne & Schmit

Bureau: tél: RO 3-9691 Résidence: tél: RO 3-6969

M. A. SIMONOT, B.A., LL.B.

Avocat — Notaire Bureau: 764-0633 Résidence: 763-6355 101 - Edifice professionne Prince-Albert, Saskatchewar

MacKenzie

138, 9e rue Est Tél.: 763-8488

J.-R. Pellerin, B.A.

15, 11e rue Est. Prince EDIFICE MITC

PRINCE-ALBERT FUNERAL HOME (DALZIEL'S) Arrangements en Français. Anglais et Ukrainien

Angest et Ukrainira
H.-R. Boucher
D. J. MocLourin
Gravelbourg, p a s a queeque
Till. 763-6444
25, 11e rue lut
Journ Chez ses parents.

Désirez-vous prendre résidence au Manitoba français?

C.P. 186

LA PLYMOUTH 1965 A UNE LIGNE TOUTE NOUVELLE



La Plymouth 1965 de Chrysler Canada Ltd., de fonctionnement. La Plymouth 1965 préde ligne completement nouvelle et produite sur un empartement plus long, a une apparence nouvelle et inédite et une nouvelle conception concernant le comfort net l'économie . La pôtot ci-dessous représente la Plymouth ception concernant le comfort net l'économie.

Collège Notre-Dame de Prince-Albert

Henri Oudot et M. et arcel Français ont eu la de Mmes Marie-Louise I, Peter Barrett et Hen-oydston, de Dallas, Ore-

Fairholme

La grève des enseignants a duré trois jours à Regina

ATW Harm
The Control of Control

Alida

le français à l'école pu-d'Alida. Marie-Anne Lemieux es à l'Ile-du-Prince-Edouard

tera au congrès na-Ligue des Femmes

SOLENNITÉ

SAINTE THÉRÈSE

SANCTUAIRE DE LA PETITE THÉRÈSE

à WAKAW, Sask. LE 3 OCTOBRE

- PROGRAMME -

du 24 septembre au 3 octobre - Neuvaine solennelle Prières de la neuvaine et grand-messe chaque soir à 7 h. 30

le 3 octobre - Solennité de la fête de sainte Thérèse

Messes basses: 7 h., 8 h. et 9 h. a.m. Grand-messe pontificale: 10 h. 30 a.m. Bénédiction du S. Sacrement à 7 h. 30 p.m

TRIBUNE LIBRE

Debden, Sask., le 2 septembre 1964.

le directeur

moindre elève de nos petitos é a la race" définité.

En bien monseur le direc grand Canada a été exploré, el qu'en plus de ai grands droits de van le la voir en autres nous avons un droit le pal confédérait, ces prérogati-l'altrioites bernes" et aus voir vas nous rendant parfaitement chez nous partout dans notre de la confédérait de la voir en la comment de la commentation de la commentatio

erre.
"Je me souviens". "Dieu et la atrie toujours".
Eugène DURETTE,
Ormeaux, Sask.,
le 24 avril 1925.

Dr Paul Gélinas

117 — Ze Rue WEYBURN, SASK. Tél.: 842-3154

Sécurité Familiale

Voilà ce que l'A.C.F.C. par son Service de Sécurité Familiale a procuré à la population canadienne-française canadienne-française de la Saskatchewan.

L'A.C.F.C. est en mesure de vous offrir ce plan et tous ses avantages, grâce à une entente avec la compagnie Assurance-Vie Desjardins.

* Ce montant n'inclut pas la protection accordée aux enfants des membres essurés.

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité Familiale" de l'A.C.F.C., adressez-vous à

M. Clèas Duperreault, propagandiste, 1902, Broadway, Saskatoon Tél.: 653-1441

Si oui, écrivez avec dela... à FERNAND VIAU, agent, Winnipeg, Man.



Voici la réponse!

Q. — Quel est le poids d'un gallon d'eau? R. — Dix livres

Comment on fabrique un thermomètre buccal

Q. — Où fut creusé le premier puits d'huile?
 R. — A Titusville, Pennsylvanie, en 1859.

Guard quelqu'un as sent malade, la première choice à faire l'uger de la quantité de mercure

— en lui mettant un thermometre dans la bouche.

La fabrication des thermocal. On achete des minuscules
tubbs de verre qui sont ensuite
coupés en longueur de 6 poucas et fermeronit chacune un
Blien que les tubes solent achettes avec un "cupillaire" d'unce cetaite dimension, il est nichettes avec un "cupillaire" d'unce ce qui sei fait sous
un microscope.

Ceci est très important parce
que ce n'est qu'en comaissant
que ce n'est qu'en comaissant
chette parse n'en de condemenent le monde.

Les idées

mènent le monde.

"Les idées mèment le monde.

Catte parse for de tubes colent au malide quand on prend sa temperature.

Dans le passé, l'ampoule était
conféctue le remplisage des thermonères en les plaçant
dans un récipient étancte à l'air
partie de l'air sort des tubes et
viel en sins que non de l'entre de l

Pour rire un peu Partageons notre trésor



Le prêtre, instrument de Dieu, pour éclairer ceux qui cherchent

L'élection du président des Etats-Unis

La population mondiale augmente chaque année de 63 millions d'âmes

Le football canadien sera-t-il divisé

par une querelle sur les droits de TV?

par Jacques LEMOYNE Exclusit à "La Liberté et le Patriote

Combien de temps?

(M. Georges M., La Tuque)

lillet du vendredi

Le dernier livre de JACQUES CHARDONNE est son premier

L'ILLETTRE.



c. à thé de cannelle asses de farine tout usage

de Rosette

Coffret

Très blen __ merci, il se ma-ans deux j oun!

Une dant see ned dans un rransd magnin por refants.

Je vies Saire nos dernier paiernent pour La vilure de bèbe que g'al abetée.

C'est pa me fait, madame. Pespeire que la calai se porte bien.

Bijoux et bibelots

La nouvelle peut servir à l'enseignement

MONTREAL — L'institutric contréalaise Evelyn Carlin et

Votre beasauté





Campagne es en faveur des aveugles

Chaque jou. xx O Cadies convenient aveales — o side de comment aveales — o side de com

Courzer de

mère dermoisele d'honner, dies vier socur, qui sera flattée que sa jeunses lui vaillé et honner. Qui s'hie' d'honneur. C'est plus délicat.

Q. — Nous entendons p—arier sens cesse de séparatisme depuis queique tempe t Eruschement, ayant vecu dans la province de Quebec que je "amine beaucoup, je me demande souvent, ce qui lui arriverant, si par masheur cellectives de que tempe t Eruschement, ayant vecu dans de province de Quebec que je "amine beaucoup, je me demande souvent, ce qui lui arriverant, si par masheur cellectives de la atteindre le luit que cristain proposent. Jusqu'à ces derniers temps, l'h. asiène politique de "la belle et et entre her la la celle de la comparation politique de "la belle et et entre her la celle de l'a belle et et entre her la celle et entre her la celle de la celle et et entre her la celle et et et entre her la celle et et entre her la celle et et d'autre les conferences interprovinc—iale, le retour prochain au pays de la Constitution camadinne, quelques amendements à ceille-ci et de la honzame volonté de part et d'autre les choses pouraient s'arramper sans creet and de divisions dans notre beau pays, — Sakatchewan.

R. — Le dois avour que le parise preque entièrement voi idées, chère Madam. San. na foir compte du côté économique du problèmer, le rimmes que ertaine des nôtres, genéralement les plus bruyant, a mirurient à saper les bases de l'éta na sans l'éta que les vages sonais pour faire connaître le Canada aux Carradiens et manublént ét eu les sens tant de l'Est que proprier que le viers per la celle et en de l'autre de l'outre st fam. L'ainten avec les merveilleux pays. Je consis des Névannandieu d'origne allemande qui origne allemande qui origne

Une même prière dans les écoles catholiques et protestantes DAR-ES-SALAAM (CCC)—Etant donné qu'il n'est point de la compétence d'un gouvernent d'unpour une prière comment d'unpour une prière com-

Jeuilleton de "La Liberté et Le Patriote" La montée vers l'amour por LISE BLANCHET

by Maia

Petites Annonces

Tarif, 3 sous par mot Minimum, \$1.00. Chaque insertion supplementairs. 2 sous par mot Minimum, \$0.50. Pers de changement de texte Ajouter 25c si l'annonce doit dire placé dans un cafer. Pour teliphones une petite annonce, signalest \$Pruce 5-\$443, catre 9 h. de matin et midd ou entre 2 h. et d. h. de l'oppet-midi du lund av rendred!

TIBANE CISBEY - Vous pouver maintenant vous procurer la célé-bre TIBANE CISBEY ches M. E Rabourin, 195, avenue Provencher St-Boniface, par la poste: \$1.00

mot, Winnipeg 2.

MANTS ET DISQUES pour enfants
Instruments rythmiques. Fildes
Métodicas Autoharpes, Feutiles de
musique, Musie Centre, Ed., rue
Rideau, Ottawa, Ont. Ecrivez-nous
22-818-24C

Man.

N DEMANDE — Jeune fille responsable habituée au travail do mestique et aux soins des enfants paur service dans demeure mo

Votre corsetière SPENCER

Ecrivez pour dépliants gratuits C. C. Jamieson Boite postale 22, Transcons, Man Téléphone: 222-4492

Dufault Electronics

Signolex 247-4288 Transit Shell Service

(près de l'hôtel Transit) ibriel Tétrault, propriétaire Entretenons automobiles de toutes les marques rification, réparation de pneus

Réparations et ventes de toutes machines et articles de bureau

RELIANCE OFFICE EQUIPMENT

278, avenue Taché, St-Boniface



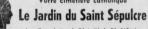
Mointenant située à 243, rue Marion, Norwood A l'angle de la rue Traverse à mi-chemin entre les rues Taché et Des Meurons

Téléphone: CHopel 7-3533 Nous livrons à domicile

Ernst, Liddlo & Wolfo Ltd.
ASSURANCES — IMMEUBLES — IMPORTANCES ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES

- Téléphone: WHitehall 3-5408 - Winnipeg 2

Votre cimetière catholique



Avec l'approbation de l'Autorité de l'Archidiocèse
de Seint-Boniface
- 356, rue Main Tél.: WH 3-7425
rn Building Winning Marine Bureau: 707 - 356, rue Main

Great Western Building

Winnipeg, Man.

ST. BONIFACE ESSO SERVICE rovencher et Taché CE 3-4654 MARCEL RAJOTTE, propriétoire

Nos spécialités:

"Tuna-ups", alignement des roues, freins, et Réporations sur toutes marques d'autos Ouvert tous les jours de la semaine de 7 h. a.m. à 11 h, p.m. Avec chaque achas vous receves un billet q vous dann d'essen à toutes les deux semaines.

FEMMES

ON DEMANDE - Femme pour rea-taurant à St-Boniface. Signaler: CEdar 3-2948.

A LOUER — St-Boniface. Bu-reaux, plus entrepôt de 1.500 pieds carrés avec gicleur auto-matique et plancher de béton. Stationnement. Offre avec bail considérée. Possession: ler oc-tobre. Signaler: 233-7272 ou 233-7761.

LOUER — St-Boniface, 335, avenue Provencher, Beau grand logis:

LOUER — St-Boniface, rue Des chambault. Logis: 4 grandes piè-ces. Entièrement privé. Stationne ment si désiré. Adultes de prété

TOUTE DAME INTERESSEE A
OFFRIR UNE SOIREE "SPENCER" pour en faire connaître les

CER" pour en faire connaître les produits recevrait gratuitement un soutien-gorge. S'adresser à Mme Marie Gratton, 530, rue Rit-chot, St-Boniface, ou appeier 247-8732. 2-278-T.F.

ROVATZOS

296, Smith, Winnipeg 1, Téléphone: 943-2934

fránçais, M. Jean Carignan.

J. J. H. McLean & Co. Ltd.
Angle Graham et Edmonton,
Minnipeg - Tél.: Wiittehall 2-4231

Affilié à la Procure Générale

HORLOGER SUISSE

LOUIS MATILE

& FILS

nintenant à 237, rue Garry s du nouvel Hôtel des Postes éphane: WHitehall 2-6625

GUERTIN Frères

ARCHANDS DE PEINTUR

— Gros et détail —

Accessoires pour peintres

A LOUER — Norwood, Chambre complétement meublée. Libre: lei octobre. Près église, autobus et ho-pital St-Boniface. Signaler: CEdai 3-1384.

3-1384.

A LOUER — St-Boniface, 194 Masson, Logis: 3 pieces, 2 chambres à coucher, Entrées privées, Nouvellement peinture, 875, Signaler CEdar 3-554, 23-846-T.F.

A LOUER - 485. rue St-Jean-Bap-tiste. Maison: 4 pièces. Signaler: Alpine 3-4403, 23-864-23C.

A LOUER — St-Boniface, rue Des-chambault Logis: 4 pièces, bas de duplex. Complètement privé. Près ecoles et autobus. Interieur et ex-térieur rénovés. Possession: ler octobre. Loyer très raisonnable. Garage si necessaire. Simaleri 233-5182 ou necessaire. 32-85-840.

nue Provencher. Beau 3 pièces, dans immeuble moderne. Usage de lessiveuse et sécheuse gratuit. Stationnement avec prise de courant gratuit. Antenne: 4 canaux. Nouvellement décoré. 885 par mols. Signaler: 233-5329. 22-831-T.F. A VENDRE OU A LOUER — Plage Albert. Chalet: 4 pièces, 20° x 24'. Signaler: CAstle 2-8834, 17-688-T.F. Signaler: Castle season.

A VENDRE ou A LOUER — Maison:
6 pièces. Sous-sol à la verandeur,
gaz. Lot: 48 × 120'. Située au Norwood. Signaler: CEdar 1-4071.
21-812-23C.

VENDRE OU A ECHANGER -duplex à Elmwood, Bons rever Tous loues. Logis contingus (side by side). Sous-sol complet. 2 cham-bres à coucher dans chaque logis Signaler: 452-0722. 20-787-T.F.

ACHETERAIT terrain sans bâti-ments, de 4 à 20 acres, à l'est de Lorette. Comptant. Signaler: CHa-pel 7-7047.

A VENDRE — Plage Albert. Chalet 3 chambres à coucher. Pour plu de renseignements, signaier: 233 6725. 11-521-T.F

A LOUER — Norwood. Logis meu-blé: 2 pièces. Libre inniediatement. Pour Jeune couple ou Jeunes qui travaillent. 842 par mois. Signaler; Cedar 3-1669. 23-855-23C.

MAISON A VENDRE - 101, rue You

6 h. p.m. 23-861-T.F.

A VENDRE — Lots de plage. Plage
Albert. Tout près du lac. Plage
sablonneuse d'une longueur d'un
mille. Idéal pour enfants. 60' x 140'.
Prix: 1400. Termes si désirés. Taxe
ou téléphoner à B. J. Trainor, Victoria Beach, Man. 9-304-T.F.

A VENDRE — St-Boniface cen-tre, tue Despite, Duplex, 6 et 5. Pielin prix, 422,000. Compunit; \$10,000. Offres considerées. St-gnaier: CEdar 3-3437 le jour; CEdar 3-4597, le soir, \$-266-T.F.

A VENDRE — 5 milles cu village.

Terre, 400 acres en culture, 175 en
pâturage. Bonne maison, 2 granges,
4 graineries, garage. Bon puits,
6 electricite, Prix: 811,00. Nafersser
a C.F. 336, Willow-Bunch, Safe.

A VENDRE — SI-Pierre, au centre du village, Jolle maison, ét chair moditée, Safrasser à 151, Enfield Crescent, Norwood, Man, ou si-gnaler 247-2338 après 6 h. ZI-849-24C.

MAISON A VENDRE — Dans St. St-Jean-Baptiste, Maison: 7 pièces 6 acres de terrain en culture, Bon-nes écoles, Signaler: Cédar 3-3340 St-Boniface. 23-818-24C

St-Bontface.

T-848-24C.

A VENDRE — St - Jean - Baptiste,

Man., rue Principale. Maison moderne: 7 pièces. Grand loi. Très
bon marché. S'afresser à Ed.
Plouffe, La Broquerie, HAzel 422-869-240.

22-869-240.

ST-ADOLPHE, MAN.

ST-ADOLPHE

ST-ADOLPHE
A vendre dans nouveau
développement
Grand lot boiét 81 x 183 Très
pittoresque. Endroit idéal pour
etablir une nouvelle demeure.
Bonnes écoles. Accès facile à la
ville en quèques minutes. Voyes
nos plans. 8.v.p. appeler 24:r424.

La Société d'Habitations Ltée

MAISONS DE "DISTINCTION Henri DAUDET, gérant 700, Great Western Building, 356, rue Main, Winnipog 1 Téléphone: 943-4021

MARION STREET REALTY LTD. 66, rue Marion, Narwood A YENDRE

A VENDRE

le la Morčnie - \$3,500 comptant.

Jolie maison stuc: 4 chambres à
coucher. 16 ans. Grand garage.
Sous-sol complet. Grand job. Chauffage: huile. Possession prochaîne. phe - Maison: 2 étages. 5 % acre. \$1,000 comptant. prix: \$4,000

s'il vous plait, CE 3-4574, le jour GL 3-0741. Appeler le soir Louis Engel, CE 3-6217

Rudy Leblanc, 253-9705 le jour, CEdar 3-6217

St-Yttal — Maison: 1½ étage, 6 piè-ces, 4 chambres à coucher. Ago 13 ans. Chauffage gaz. Garage Beau lot très central. Seulement \$3,00 complant. Bhiance à termes Pour visiter, appeire. ous avons aussi, immeubles-ap-tements de 4 logis ou plus, Pour ffres d'affaires, appeler

acheter, vendre ou échangez Estimation gratuite

A.-C. DESAULNIERS 407, rue De la Morén CEdar 3-5874

1 — Rue Connington. Maison 6 pièces, 3 chambres à cou-2 piomberies. Séchoir au gaz. 50°, bien boisé. Garge. Loue-avec option d'achat après un vec dépôt: \$500.

A. AYOTTE 191, blvd Dollard, St-Bonifa Téléphone: CEdar 3-5845

PAUL'S REALTY

120, avenue Provencher, angle Taché et Provencher, St-Boniface

A VENDRE
RUE HORACE
Près Préceux-Sang, Joli bungalow:
5 pièces, 3 chambres à coucher.
Armoires en acajou. Sous-sol complet, Lot boisé. Piein prix: \$12,500.

New 200, GOMEN THEIR PIXE \$13.560.

NORNGOD

Pris cole Précleux-Sang, Duplex:
4 et 3. Cape 4 is grandeur, the ser moderne. Garage Pieln prix. \$12.500.

Termes facilies.

RUE MASSON

Grande maken pour famille ou penne delai. Soubassement avec saile de bain, etc. fini. Grand fol bobain, etc. fini. Grand fol boamble.

Double garage. Termes et prix rai-sounbles.

Double garage, Termes et prix raisennobies. South Carlo Sendo Send

SOYEZ LES BIENVENUS
SI vous avez besoin des renseignements pour ventes ou achais.
Nous avos aussi des sources pour
placement d'argent. Si vous cheirez
une hypothèque, l'augmenter ou
consolider vos dettes.

eppeler R. THERIAULT ou PAUL GAGNON Bureau: 247-9267 ou 233-4845 Résidence: Alpine 3-0264

N. L. BROUSSEAU CO., LTD.

Boniface — Bungalow: 4 pièces plus 1 pièce au soubassement Chauffage: gaz. Grand lot. \$14,900

\$5,000.

iorwood — Maison de famille. Rénovée. 6 pièces. Près école. Lot
50°. Taxe basse. \$10,500. Comptant
\$1,500. Balance facile.

fagasin avec résidence — Bonnlocalité. Bon chiffre d'affaires.

J. CARRIERE REALTY

10 MILLES AU SUD DE WINNIPEG erme: 460 acres, toute en co Ferme: 400 acres, toute en culture.
Bătiases complétement modernes.
Ensemble complet de machines
motorisées. Piein prix: \$75,000.
\$35,000 comptant.
ST-BONIFACE
Immeuble-appartements: 9 logis.
5 ans seulement. \$92,000. Comp-

Rue Bertrand, Duplex: 4 en ba avec bain; 4 en haut avec bair Chauffage: gaz. Garage. Prix \$16,500. \$1,500 comptant. Proprié taire portera balance.

Rue Kitson, Duplex: 4 pièces au ler avec salle de bain; 3 pièces en haut avec salle de bain; 3 pièces en haut avec salle de bain, 3 uni-tés. Loue à \$65. Gaz. Garage, Taxe basse. Réduit à \$14,500. \$3,000 comptant.

DUFESNE, MAN.
Sur route Trans-Canada. 1 acre
de terrain avec maison: 2 pièces.
Electricité. Prix: \$1,500. \$300.00

ST-BONIFACE
Rue Dumoulin. Immeuble-appar-tements: 5 logis. Rapporte plus de 10% sur placement. \$32,000 seule-ment. \$4,000 comptant. LORETTE, MAN. Lot de rivière: 4 acres, bien be sé. Prix: \$2,500 à termes.

Appelez
J.-R. POIRIER REALTY
Suite 11, 561, avenue Wars
Winnipeg 9
Téléphone:
GRover 5-1876 le jour
475-1876 le soir

t-Boniface — Immeuble-apparte inents: 5 logis. Tout loué. Rever mensuel: \$314, plus logis pour pro priétaire. Comptant requis: \$8.001

arc Windsor — Bungalow: 2 char bres & coucher. \$68.00 par mo

St-Norbert — Bungalow: 3 chambres å coucher, Planchers: tuiles, Grand lot, Plein prix: \$15,500.

St-Norbert - De beaux lots à ven dre pour bâtir à votre goût. Appelor PIERRE PINEAU SPruce 5-8463 ou 453-1977

PAUL PAQUIN

Assurances générales 989 AUTUMWOOD

Boite 68, St-Boniface, Ma Téléphone: Alpine 3-9805

En dernière heure Lors de sa première assem-ble genérale de l'année, mer-reredi soir, l'exécutif de l'AEC-FM a unanimement nomme MM. Baymond Bernier, Mau-rice Gauthier et Alexandre Allaire, respectivement prési-dent, ler vice-président et 2e vice-président du comité d'ad-ministration. Félicitations.

Soirée de danses carrées

mateum de danese carrées.

SOFIA — Deux prêtres choliques, les RR. PP. Proudo

consideration de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del companya de la compa

VITERANS REALTY
302, édifice Melnyre
Téléphone: Wiltischell 2-7125
A-YNORE
Nerword — Rue Horger, Prix: 163-00.
Bingalow's pieces, o'tamibrea à coucher. Soul-sol complete
Completa Substantion Teach St.
400.
Bingalow's pieces, Très propre Chau'f are hulle Garage,
Très propre Chau'f are hulle Garage,
Tacilia.
Tequia: 47,000. Balance
Bingalow's pieces. Très pro-

Comparts require 65000, nature comparts require 6500 pt. 100 pt. 26 t. 3. Age 12 ans. Revenue mensuel: 1800. Titre claim control of the first period of the first peri

N. BERNIER
594, rue St-Jean-Baptiste
Téléphone: 233-2027
22-833-236 ERNST. LIDDLE

100, EDIFICE PARIS Maisons - Fermes - Propriétés

Nous avons besoin d'offres de fermes à vendre Appelez LOUIS LE GAL WHitehall 3-5408 ou 315 - R5 St-Adolphe VISITEZ LE PARC LA SALLE

La Tour Eiffel

Un appartement meublé est prêt pour l'inspection, chaque jour de 2 h. à 5 h. et de 7 h. à 9 h. 30.

Globe General Agencies

219, édifice Phoenix, Winnipeg Tél.: WHitehall 3-4431

BRODEUR TV SERVICE

Licencié du gouvernement — Tout travail garanti SERVICE COMPLET DE TELEVISION, RADIO, TRANSISTORS nes, Haute fidélité, Stéréophoniques, Magnétoph 1462, RUE ERIN, WINNIPEG 3

Avez-vous nettoyé vos fourrures avant de les entreposer? Si non, vous prenez un plus grand risque que celui d'entreposer vos lainages sans les nattoyer. Pour plus d'informations, appelez

ANT. LANTHIER et FILS 254, RUE MAIN TEL.: WH 2-3891

ÉPICERIE MARCOUX

Appelex-nous 233-7553 UN MAGASIN

Entreprise Générale d'Electricité

Fontaine & Compagnie

165, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7425



JOS. PIERSON

Chevrolet • Corvair • Chevelle
• Oldsmobile • Chevrolet II
• Camions Chevrolet

CARTER MOTORS LTD.

Bureau: SP 2-2431 — Résidence: 533-401f

Automobiles usagées "garanties"
de première condition



FERNAND VIAU Oliver, Brown & Schrag Centre d'achats Windsor Park

SI vous désirez acheter au WINDSOR PARK - ST-BONIFACE NORWOOD - ST-NORBERT - ST-VITAL ou WINNIPEG; un iste favorable de beaux et de bons fovers.

RUE FERNDALE

RUE FERNDALE

Arolsse Précieux-Sang — Maison sollde, ler étage; salon avec
cheminée, salle à manger, cuisine et 3 grandes chambres i
coucher. Se étage: salon, cuisine et 2 grandes chambres i
coucher. Southassement complet avec salle de bain. Tine au
baine pour vorte familie avec revenu assuré. Le fout: \$15,000

appelez Fernand Viau 253-1361 ou Alpine 3-0155

Meilleures aubaines de l'année

Notre 46e année dans la vente d'automobiles

Toutes les automobiles, neuves ou usagées, doivent être vendues à rabais importants. 1964 Dodge, sedan 4 portes, 8 cylindres, transmission automa-tique, filtreur d'hulle, enveloppes de pneus, ceintures de sécurité, chaufferette et dégiverur, chauffe-moteur. Prix régulier, 3695.00. Spécial 3150.00

Dodge Polara, sedan 4 portes, 8 cylindres, transmission automatique, filtreur d'hulle, radio, enveloppes de pneus, 22 miroirs, gardes-pare-chos, servo-direction De Luxe, lave-pare-brise, pneus W.W., chaufferette et dégivreur, chauffe-moteur (2), Prix régulier, 4196,00. 3535.00

Dodge Camion ½ tonne, 6 cylindres, 122 W.B. Sweepline, boite large, ressorts résistants, miroirs. Prix 2295.00 régulier, 2850.00. Spécial

Garantie de 5 ans ou 5,000 milles

Chrysler Windsor, sedan 4 portes, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, pneus W.W., degiverer, radio, 2 couleurs. Prix régulier, 2575.00 Dodge 330, sedan 4 portes, 6 cylindres, transmission ordinaire, lave-pare-brise. Prix régulier, 2- 2195.00

Dodge 330, sedan 2 portes, moteur V8, transmission ordinaire, pneus W.W. neufs, lave-pare-brise, 1695.00

1961 Ford 500 Fairlane, 8 cyl., 4 portes, transmission automatique, radio, comme neuf 1495.00 1960 Ford Fairlane, 4 portes, 6 cylindres, transmission ordinaire, lave-pare-brise, 2 couleurs 1195.00

1960 Vauxhall, 4 portes, transmission 1959 Vauxhall. Station wagon, 4 portes, transmission ordinaire, chaufferette et dégivreur, pneus neufs, 2 950.00 couleurs, comme neuf

1957 International "Travel all". Idéal pour un 675.00

1959 Dodge Royal Custom, sedan 4 portes, servo-direction, servo-freins, radio, Sportone, couvre-sièges, 1495.00

1959 Dodge Mayfair, V8, 4 portes, transmission 1195.00 automatique, radio, pneus W.W., 2 couleurs 1195.00

1958 Pontiac. Station Wagon, 4 portes, 6 cyl., 1050.00 transmission automatique, radio, 2 couleurs 1958 Ford, 4 portes, 6 cylindres, transmission ordinaire, 2 couleurs 895.00

1957 Pontiac, 4 portes, toit rigide, V8, transmismission automatique, 2 couleurs 975.00

1958 Plymouth, sedan 4 portes, moteur 6, trans-mission ordinaire, Sportone 695.00

1961 Austin Sprite décapotable, 4 cylindres, 1075.00 transmission au plancher, radio 1952 Fargo ½ tonne, Express, transmission ordinaire, bonne condition 295.00

95.00 95.00

Couture Motors Ltd.

Angle Provencher et St-Joseph

Téléphone: CH 7-3955

St-Boniface